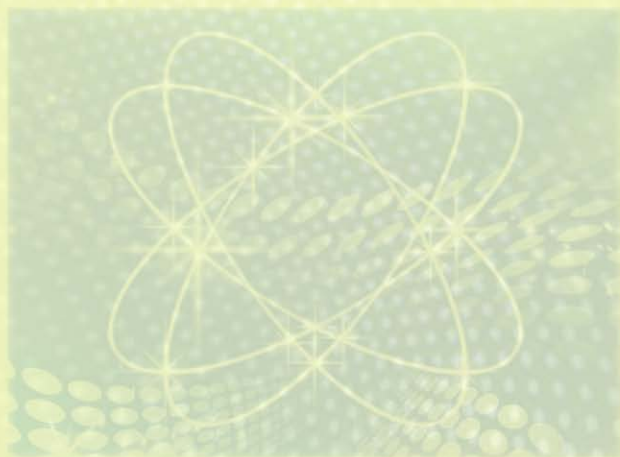


四川民间儿童歌谣集成



【内容提要】

本书在广泛搜集四川民间儿童歌谣原始材料和汲取前人成果的基础上,经多次筛选取舍,历时三年编成,是迄今最全面的四川儿歌童谣专书。根据儿童歌谣口头念、唱的不同形式和内容差异,分为杂言歌谣与专题歌谣两大部分:杂言歌谣主要搜集两句到四句的歌谣,这类用于口头念唱的歌谣常常没有固定的指向,大多属于顺口溜的性质;专题歌谣则有明确的内容指向,可以分为摇篮歌、游戏歌、莲花落、颠倒歌、问答歌、数字歌、字头歌、谜语歌等不同的类型。两大类歌谣共精选 3000 余首,地域上覆盖了四川省所有的县区、重庆市大部及云、贵、陕、甘、鄂、湘的部分地区,全面表现了四川儿童的日常生活、语言特点、情感兴趣和成长过程,从中也可以看出四川的部分风土人情和地域文化特点。

本书可以作为 3—15 岁儿童的一般读物和家庭教育的普及读物,也可以作为专门阅读和研究的儿童文学专书。

编辑说明

1.本书辑录四川民间儿童歌谣 3000 余首,分杂言歌谣和专题歌谣两大类。

2.杂言歌谣不便拟定题目,分别以两句、三句、四句歌谣标明。专题歌谣除谜语歌外,每一首均拟有题目,以便概括歌谣内容与感情倾向,同时方便检索。

3.歌谣的取舍原则是:内容重复的只取一首,相似的多首皆取;单独的原则上都取。内容肮脏恶俗的不取,思想倾向问题较大的不取。

4.所集歌谣根据汉语拼音声母顺序进行编排。若同一题目或相近内容的歌谣多次重复,则在题目后用括号标出其数目次序,集中排列。遇到歌谣内容部分重复但名称不一致时,则以“附”或“变”的形式,将其排列在同题歌谣之后。

5.为方便阅读与检索,在正文前分类列出了详细目录。正文中对特殊方言、习俗、专称、事件、背景等作了注释和说明,对特殊字音作了方言注音,对存在阙误的转引作品作了校正,对游戏歌谣的基本玩儿法作了说明。

6.所搜歌谣全部注明搜集者姓名或出处。作品若有重复,则列出所有搜集者姓名或出处。因版面所限,未能一一注明搜集者所在地区和所在单位。

7.受条件限制,本次整理的歌唱部分未能全面记谱,故不出歌谱。受翻译力量和翻译水平限制,用各少数民族语言搜集上来的歌谣本次暂不刊出。

8.所收歌谣在地域上以现四川省为主、重庆市为辅,并部分与云、贵、甘、陕、湘、鄂等省重合。在民族上以汉族为主,四川省各主要少数民族儿童歌谣均有搜集。

序

王万洪《四川民间儿童歌谣集成》编成问世,嘱我作序。一者王君为我指导的博士研究生,学生学业进步,值得鼓励;二者该成果为四川师范大学四川民间文化艺术保护和发展协同创新中心的课题,忝为中心执行主任,我也理应表示祝贺。

窃以为该书编辑的价值至少有如下数端:

首先,该成果资料收集全面。从内容来看,全书的基础材料来源有三:一是发动四川各地 20 余所高校两千多名学生参与收集原始材料,二是编者从上千社会人士收集而来的原始材料,三是一百年来与巴蜀儿歌童谣有关的各类出版物。前两样工作耗时三年,搜集儿童歌谣一万三千余首,占全部资料的百分之九十八以上。就第三项资料来源而言,采择颇广,有北京大学 1918 年成立歌谣研究会后的《歌谣》专刊,四川人民出版社 1956 年版《四川儿歌》、1963 年版《四川儿歌》、1974 年版《心中有杆革命枪(四川儿歌)》、1979 版《四川儿歌选》,上世纪八十年代四川省组织各界力量以市、州、县、区为单位编纂的《民间文学三套集成》,也有近 30 年来出版的较有影响的集子《三峡民歌》(1990)、《巴山民俗歌谣选》(1994)、《中国歌谣集成·四川卷》(上下)(2004)、《儿歌三百首》(2010)、《儿童歌谣(亲子童谣版)》(2013)等等,《集成》参考了上述诸多材料,精选其中部分儿歌。从数量看,前此四川省出版的儿歌集子收歌最多的只有 300 首,而《集成》收录达 3000 余首,因此,该书内容丰富而全面。

其次,编者重视四川儿童歌谣的社会价值和发展趋势。四川儿歌童谣带有浓厚的地方特色,不仅是民间文学的奇葩,生动有趣,令人乐以忘忧,还是民间文献和民俗学、语言学的宝藏。

遗憾的是,脍炙人口的传统儿歌在当今社会大变革中已被日渐遗忘!大人们忙于生计,幼儿们或为留守儿童,或为功课所逼,或为影视俘虏,或为电玩吸引,他们金色的童年弥漫着零食、动漫、智能机,逐渐与这美妙的仙乐绝缘了。另一个不利因素是普通话的深入推广,传统方言、地域方言乃至民族语言的生存空间日渐狭窄。新世纪儿童对传统儿歌几乎无知,对传统方言基本排斥,这种现象不仅在汉族儿童中十分普遍,在少数民族儿童群体中也很堪忧。作者花大力气来收集四川儿歌,既是为乡土保存一份文化遗产,也是借此来弘扬巴蜀大地上优秀的民间文化。

总体来看,《四川民间儿童歌谣集成》在广泛收集民间儿童歌谣原始材料和汲取前人辑录成果的基础上,经多次筛选取舍而成,全书收录歌谣 3000 余首,是迄今为止各类儿童歌谣专书中数量最多、时间跨度最大、内容最丰富的专书。根据儿童歌谣口头念、唱的不同形式和内容差异,编者将其分为杂言歌谣与专题歌谣两大部分:杂言歌谣主要收集两句到四句的歌谣,这类用于口头念唱的歌谣常常没有固定的指向,大多属于顺口溜的性质;专题歌谣则有明确的内容指向,可以分为摇篮歌、游戏歌、莲花落、颠倒歌、问答歌、数字歌、字头歌、谜语歌等不同的类型。在内容上涵盖了巴蜀地区汉族和各主要少数民族的儿童歌谣,在地域上覆盖了现四川省的所有县、区,包括了渝、云、贵、陕、甘、鄂、湘等相邻地区,表现了百余年来四川儿童的日常生活、语言特点、情感兴趣和成长过程,从中也可以部分看出四川地区的风土人情和地域文化特点。就社会受众来看,本书可以作为 3~15 岁儿童的一般读物和家庭教育的普及读物,也可以作为专门阅读和研究的民间文献专书。

需要指出的是,作为资料集成,本书还存在一些不足:一是作品收录的标准不够统一。民间歌谣内容有雅郑,语言有雅俗,文献整理应以求全为要,对于低俗之作不应全面否定;同时,本

书回避了一些政治色彩较浓厚的儿童歌谣,作为特殊时代的产物,它们既然在历史上出现过,也应该收集起来以供镜鉴。二是部分注释尚可斟酌,盖因编者未经语言学、民俗学等专门训练,故书中文字的书写、拼音的注释以及意义的解释都有值得商榷之处。三是受条件限制,摇篮曲的歌谱和收集到的少数民族语言儿歌还未及刊出,殊为遗憾。编者倘能在未来的增补工作中加以修正,则本书当更臻完善。

李 凯

2015 年 3 月

目 录

上编 杂言歌谣

一、两句歌谣·····	(3)
二、三句歌谣·····	(8)
三、四句歌谣·····	(22)

下编 专题歌谣

一、摇篮曲·····	(71)
二、谜语歌·····	(84)
三、数字歌·····	(109)
四、问答歌谣·····	(148)
五、绕口令·····	(191)
六、颠倒歌·····	(205)
七、字头歌·····	(236)
八、游戏歌谣·····	(252)
九、连锁调·····	(399)

后 记·····	(681)
参考资料·····	(686)

上编 杂言歌谣

一、两句歌谣

搬家搬家，搬到茅斯喀喀^①。（张成）

包包散散，莫让妈妈看看。（铁明鑫）

包包包包散散，不要妈妈回来看见。（铁明鑫）

包包散包包散^②，明天吃个大鹅蛋。（铁明鑫）

附：包包散^③

包包散散，莫给妈妈看见。

明天早晨起来，给你煮个荷包蛋蛋。

从前有个地主，屙屎不揩屁股^④。（邓震东）

点点窝窝，米面坨坨。^⑤（方磊）

东想西想，光吃不长。（邓静）

读书不离口，写字不离手。（邓新科）

① 茅斯，即厕所。喀喀，“杵见”的谐音方言词，指角落、缝隙。

② 包包，指头上因撞击或摔跤形成的肿块，俗称青包，比喻的说法叫大鹅蛋。

③ 转引自《中国歌谣集成·四川卷·上》第560页，收在“儿歌·童趣歌”中。

④ 屙屎，解大便。揩屁股，擦屁股。

⑤ 大人把小孩子的食指捉住，教他在自己的另一只手心里点，边唱歌词。

告，告，告，告你妈妈打广告。（大渊）

跟倒别个学，吃别个的臭脚脚。（吴勇）

跟斗别个学^①，屁眼都要落^②。（吴勇）

狗撵摩托，不懂科学。（李鑫）

轰隆轰隆开开^③，娃娃要吃菜菜^④。（王智明）

鸡泪官^⑤，爱叫唤。（邓超）

见小不欺负，见歪不害怕^⑥。（小刚）

啦啦啦，拉你下河去吃沙。（陈洋）

老头老头儿，精蹦的鲫壳儿^⑦。（雷芳）

冒皮皮^⑧，打飞机。（晓霞）

没得三滴血水，要有三滴黄水。（颜仁珍）^⑨

① 跟斗，即跟着、跟随。斗，四川部分地区对“到”字的方言读音。

② 落，在这里读“lo”，二声。

③ 轰隆轰隆，拟声词，在这里用于模拟煮饭时拉风箱发出的声音。风箱安放在柴火灶的一侧，与灶膛相连，拉风可以助燃。随着经济条件的不断改善和电、气、太阳能的广泛使用，现在风箱在农村已经逐渐消失了。

④ “娃娃”的读音要注意：第一个字读二声；第二个字读一声，而且要拉长。这种AA式词组的音变现象，在四川话中有很多。

⑤ 鸡泪官，即小鸡，这里用来比喻爱哭的小孩儿。

⑥ 歪，指凶狠、霸道的人。

⑦

⑧ 冒皮皮，即说大话、吹牛。四川高频率方言词汇。

⑨ 这两句话是说人要恨一口气（要有志气）。滴，这里读“dia”，三声。

门门懂，样样瘟。^①（郑七妹）

你是天上的叮叮猫儿^②，我是地上的推屎爬儿^③。（李书燕）

跑得脱，马脑壳^④。（小刚）

强中还有强中手，莫在人前吹海口。（张志攀）

清油清油炒菜，桐油桐油点灯。（赖新梅）

人贵有志，鸟贵有翅。（幼教一班）

人要心肠好，树要根子正。（庾云飞）

人要学，麻要剥。（赖家宝）

社火来到城门破^⑤，你妈正在洗臭脚！（陈栋）

天上明晃晃，地下水凶凶^⑥。（张龙）

铁娃娃^⑦，不怕辣。（肖砚凌）

① 这两句童谣有不同含义：用在学习上，指各科都懂，但都不拔尖；用在个人才艺上，指会多种才艺，但都不擅长；用在生存手艺上，指会多种技术，但都不精通。

② 叮叮猫儿，即蜻蜓。四川方言词汇，另有丁丁猫儿、洋丁丁儿、洋咪咪、蚂蚁灯儿等多种称谓。

③ 推屎爬儿，即屎壳郎，一种臭虫。蜻蜓美丽，屎壳郎丑陋，二者形成鲜明对比。

④ 脑壳，即脑袋、头部。马脑壳是笨蛋的意思，用于讽刺他人反应慢，做事迟钝。

⑤ 社火，属于儿童游戏中象征寺庙祭祀神灵的火焰，不是真火。小朋友在玩耍时反目成仇，用来骂小伙伴。

⑥ 水凶凶，即水坑或积水的洼地。凶凶二字读音要注意：第一个字读四声；第二个字读一声，并重读拖长。

⑦ 铁娃娃，有两层含义：一是指铁制的瓷碗，儿童常用来吃饭；二是指吃药不怕苦、吃辣椒不怕辣的小孩儿。这里的铁娃娃指第一种。这两句童谣是重庆流传很广的话，用于鼓励生病时准备吃药的小孩子。

娃娃洗澡澡，开门倒水水。（谭茹琴）

小宝宝乖乖，妈妈回来喂口奶奶^①。（滕依巧）

下河下河洗脚，踩斗骑猫儿脑壳^②。（白悦）

小溪流水哗啦啦，两口子吵架要分家。（张思雅）

羞羞羞，燕儿打斑鸠。（白雪秦）

燕子燕子飞飞，燕子燕子飞飞！^③（陈艳琼）

秧猫儿秧猫儿你莫拽^④，拽落尾巴变妹崽^⑤。（金狗）

么儿乖乖^⑥，吃口奶奶^⑦。（肖洋）

么儿乖乖，骑马马上街街^⑧。（闫春）

么姑儿要上岩^⑨，背时么姑儿害饿牢^⑩。（滕依巧）

① 奶奶，指母乳，俗称奶水。“奶奶”二字在这里均读为一声，重读并拖长。

② 踩斗，即踩到。骑猫儿，即青蛙，也称克猫儿、切猫儿、蜞蚂儿等。

③ 这是一首简单的游戏歌谣，大人将娃娃的十个手指相互交叉，然后上下移动，作燕子飞翔状。

④ 秧猫儿，即小蝌蚪，四川方言词。拽，此处指调皮。蝌蚪在水中摇动尾巴到处游，就像个调皮的小娃娃。

⑤ 妹崽，小姑娘。这首儿歌一般是男孩儿和女孩骂架时唱的。

⑥ 么儿，有两种含义：一是指排行最小的儿子，排行最小的女儿也可以用；二是泛指小娃娃。此处用第二种理解。

⑦ 奶奶，母乳。在这里，第一个奶字读二声，第二个读一声并拖长。

⑧ 骑马马，俗称马马肩，小孩儿分开双脚骑坐在大人肩上。街，读为“该”，一声，本书中所有的“街”字都读这个音。

⑨ 么姑儿，一指小姑，父亲最小的妹妹；二是泛指小姑娘。此处用第二个意思。岩，读为“挨”，二声，本书中所有的“岩”字都读这个音。

⑩ 背时，倒霉或讨厌的意思。害饿牢，有两种理解：一是指贪吃；二是一种胃病，饥饿时感到特别难受，心慌作难，特别想吃东西。此处用第一层意思。

又出太阳又落雨，皇帝老儿嫁给你^①。（王涵）

张飞杀岳飞，杀得满天飞。（苏正荣）

嘴里嚼的是大大泡泡糖，心里想的是日本花姑娘。（李姮）

嘴里蜜蜜儿甜，心里头揣把锯锯镰^②。（王兴）

左眼跳财，右眼跳岩。（万菊）

① 老儿，有两种理解：一是对人的蔑称，也叫做老么儿；二是将“老”看作动词，是拿、给的意思，四川话里常有“老开”、“老不动了”等词语，即拿开、拿不动了。“老儿嫁给你”，就是把女儿嫁给你。此处用第二种理解。

② 锯锯镰，一种弧形的镰刀，有细密的小齿，主要用于收割水稻、小麦等农作物。

二、三句歌谣

（左足右拜）子捡干柴^①，一捡捡到石梯岩，
捡张笋壳做花鞋^②。（褚明）

报告司令官，木得裤儿穿^③，
把你裤儿给我穿。（张玲越）

报告司令官，莫得裤儿穿，
买条裤儿打伙穿。（王万菊）

宝批龙^④，大不同，
身上穿的是灯草绒。（高明）

不造火^⑤，不滥尿^⑥，
走路要走阳关道。（郑七妹）

扯火闪，摸麻麻^⑦，
一摸摸个光溜溜。（刘岚岚）

① 辮子，方言词，指跛子、瘸子。

② 笋壳，是农村妇女做布鞋时必备的材料，迨要用于做鞋样，对不同尺寸脚，用笋壳可以修订大小。

③ 木得，即没有。四川方言词汇，也可以读为没得、莫得、冒得等方言音。

④ 宝批龙，即活宝、傻子，骂人的话。“宝”在四川话中除了宝贝、宝宝之意，更多的是贬义，如宝器、宝得很、宝筛筛的等。

⑤ 造火，指小孩儿玩火。造，玩游戏。

⑥ 滥尿，指小孩儿晚上睡觉时遗尿。滥，读“蓝”，二声。

⑦ 麻麻，读为“休休”，指鱼麻子，一种皮肤病，学名“疣”。民间认为是娃娃捞鱼打虾染上的。

扯锯，还锯，
放他个牛儿杪沙地。（欧红）

大公鸡，喔喔啼，
天天叫我早早起。（孙丹）

大老虎，真厉害，
百兽见了都躲开。（王世荣）

大脚板，踩田坎，
踩根黄鳝出来惊呐喊^①。（石俊）

打枪的^②，表忙走^③，
那边还有一个屙屎狗。（袁晓莹）

打枪的，顺墙走，
过去就是那个屙屎狗儿。（袁晓莹）

打秋，甩秋，^④
婆婆的儿子在雅州。（宁宇）

大鱼吃小鱼，小鱼吃虾虾，
虾虾吃泥巴。（袁友红）

带带脱，蛇咬脚，
你变乌龟我来捉。（七哥）

① 呐喊，方言词，指叫喊、叫唤。

② 打枪的，指猎人或打明火枪的山民。

③ 表，“不要”的复音词。

④ 打秋，指荡秋千。有时候坐跷跷板也可以念。

钉钓猫^①，快爬爬，
我打虫虫来喂你。^②（张四儿）

东看西看，母鸡下蛋，
把你炸到火车北站。（张雪）

冬瓜花，南瓜花，
别个不夸自己夸^③。（陈新珍）

豆芽菜，生拐拐^④，
生不下了叫奶奶。（婉月）

肚子痛，不是病，
里面住个小生命。（唐婷婷）

肚肚痛，敲锣打鼓送^⑤，
一送送到毛狗洞^⑥。（颜仁珍）

附：肚子痛，打鼓送^⑦

肚子痛，打鼓送，一送送到毛家洞。
捡个钱，吃个碰，二天宝宝再不痛。

对不起，敬个礼，
明天杀猪先杀你。

① 钉钓猫，即丁丁猫，指蜻蜓。

② 转引自《中国歌谣集成·四川卷·下》第1175页，收在“土家族歌谣·儿歌·事物歌”中，原题作《捉钉钓》。

③ 个，读为“哥”，一声。

④ 拐拐，即拐弯。此处作名词。发豆芽时会用一张湿布盖在豆子上面，长出的豆芽不能直着长，只能拐弯。

⑤ 敲，读为“kao”，一声。

⑥ 毛狗，一是指一丘之貉的“貉”，俗称狸猫；二是指狼。这里指狼。小朋友肚子痛，做妈妈的一边用手揉揉娃娃的小肚肚，一边念歌词，一边做出丰富的表情，来赶走毛狗。

⑦ 转引自《中国歌谣集成·四川卷·上》第560页，收在“儿歌·童趣歌”中。